



CONSEIL COMMUNAL DU 29 SEPTEMBRE 2016 - GEMEENTERAAD VAN 29 SEPTEMBER 2016

ORDRE DU JOUR COMPLÉMENTAIRE - AANVULLENDE AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

Secrétariat - Secretariaat

- 1 Procès-verbal de la séance du Conseil communal du 23.06.2016 - Approbation
Proces-verbaal van de Gemeenteraadszitting van 23.06.2016 - Goedkeuring
- 4 Communications : Liste des marchés passés par procédure négociée.
Mededelingen : Lijst van opdrachten gegund via onderhandelingsprocedure.
- 5 Communication au Conseil communal des arrêtés adoptés par le Bourgmestre sur base des articles 133 et 135 de la nouvelle loi communale
Mededeling aan de Gemeenteraad van besluiten van de Burgemeester op basis van artikelen 133 en 135 van het nieuwe gemeentewet
- 6 Fusion par absorption d'HYDROBRU par VIVAQUA – Dissolution d'HYDROBRU – Assemblée générale extraordinaire d'HYDROBRU du 8 novembre 2016 ou à une date proche - Mandat
Fusie door overneming van HYDROBRU door VIVAQUA – Ontbinding van HYDROBRU - Buitengewone zitting van de Algemene Vergadering van HYDROBRU van 8 november 2016 of op een nabije datum - Volmacht
- 7 Fusion par absorption d'HYDROBRU par VIVAQUA – Augmentation du capital de VIVAQUA - Modification des statuts - Fin de mandat et désignation d'administrateurs -Fin de mandat des membres du collège des commissaires – Pouvoirs - Assemblée générale extraordinaire de VIVAQUA du 8 novembre 2016 ou à une date proche - Mandat
Fusie door overneming van HYDROBRU door VIVAQUA – Verhoging van het kapitaal van VIVAQUA - Statutenwijziging - Einde van het mandaat en aanwijzing van bestuurders -Einde van het mandaat van de leden van het College van Commissarissen – Bevoegdheden - Buitengewone zitting van de Algemene Vergadering van VIVAQUA van 8 november 2016 of op een nabije datum - Volmacht

Urbanisme - Stedenbouw

- 8 Mission relative à la performance énergétique du bâtiment - subsidiation - renouvellement de la convention de subside pour le traitement de l'agent préposé
Opdracht betreffende de energie prestatie van het gebouw - subsidiëring overeenkomst - hernieuwing van de subsidie-overeenkomst voor het loon van de aagestelde beampte

Espace Public - Publieke Ruimte

- 9 Approbation du " Plan lumière"
Goedkeuring van het verlichtingsplan
- 10 Convention entre l'Agence régionale pour la propreté et la commune d'Audergem relative au

balayage et au nettoyage par l'ABP des voiries régionales, à la prise en charge par l'ABP, aux frais des pouvoirs publics concernés, du nettoyage de la voie publique et de ses abords dans le cadre de la mise en œuvre de la 6eme réforme de l'Etat – volet « Propreté publique » et à la subvention régionale en matière de propreté publique

Overeenkomst tussen Net Brussel en de gemeente Oudergem betreffende het schoonvegen en het reinigen door het Gewestelijk Agentschap voor netheid van de gewestelijke wegenissen, de ten laste neming door het Gewestelijk Agentschap voor netheid in de kosten van de betrokken overheid, van de reiniging van de openbare weg en haar directe omgeving, het kader van de inwerkstelling van de 6de Staatshervorming – Openbare Netheid, tot de gewestelijke subsidie inzake de Openbare Netheid

- 11 **Marché public pour l'aménagement d'un site de dépôt et d'activités pour la voirie communale**
Chaussée de Wavre 1854 - Choix du mode de passation - fixation des conditions - approbation de la dépense
- Overheidsopdracht voor inrichting van een loszone en een activiteitenzone van algemeen belang voor de gemeentewegenis Waversesteeweg 1854 - Wijze van verlijden - vaststellen van de voorwaarden - goedkeuring van de uitgave

Prévention - Preventie

- 12 **Contrat de collaboration initié par le Centre Scolaire Eddy Merckx (Commune de Woluwé-Saint-Pierre) et ses partenaires, dont l'Espas Ricochet (Maison de la Prévention - Administration communale d'Auderghem), dans le cadre d'une demande de subvention pour son projet "Espace Motiv'Actions".**
Partnerovereenkomst aangevraagd door het schoolcentrum Eddy Merckx met, onder anderen, de dienst Espas Ricochet – Preventie-en school acties - van het Preventiehuis
- 13 **Convention entre l'asbl "Aphasia" et la Commune d'Auderghem, d'occupation à titre précaire des locaux du rez-de-chaussée 1326 chaussée de Wavre**
Overeenkomst van bezetting van een deel van de gelijkvloer 1326, Waversesteeweg tussen de vzw "Aphasia" en de Gemeente Oudergem.
- 14 **Convention entre l'Etat fédéral et la commune d'Auderghem dans le cadre de la politique de sécurité et de l'approche de la délinquance juvénile - renouvellement 2016-2017.**
Overeenkomst tussen de Federale Staat en de gemeente Oudergem in het kader van de preventie politiek en de benadering van de jeugdcriminaliteit - vernieuwing 2016-2017.
- 15 **Convention entre l'asbl "Baluchon Alzheimer" et la Commune d'Auderghem, d'occupation à titre précaire des locaux du rez-de-chaussée 1326 chaussée de Wavre**
Overeenkomst van bezetting van een deel van de gelijkvloer 1326, Waversesteeweg tussen de vzw "Baluchon Alzheimer" en de Gemeente Oudergem.
- 16 **Coopération Internationale Communale - signature du protocole de collaboration pour la période 2017-2021 du programme CIC.**
Gemeentelijke internationale samenwerking - ondertekening van het samenwerkingsprotocol voor de periode 2017-2021 van het programma voor gemeentelijke internationale samenwerking

Coordinations sociales - Sociale Coördinatie

- 17 **Liquidation des subventions prévues au budget 2016 aux associations patriotiques et philanthropiques**
Uitkering van de toelagen ingeschreven in de begroting van 2016 ten voordele van de vaderlandslievende en filantropische verenigingen.

Emploi - Werkgelegenheid

- 18 Participation de la commune d'Auderghem au Printemps de l'Emploi 2017.
Deelneming van de gemeente Oudergem aan de Joblente 2017.

Enseignement - Formation - Onderwijs - vorming

- 19 Convention de collaboration entre la Commune d'Auderghem et le Centre Public d'Action Sociale d'Uccle (SAEC) dans le cadre de la formation d'accueillantes d'enfants dispensée par l'Institut Auderghemois de Promotion Sociale.
Samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeente Oudergem en het Openbaar Centrum voor Maatschappelijk Welzijn van Ukkel (dienst Kinderopvang(st)ers onder overeenkomst) in het kader van de opleiding tot kinderopvang(st)ers verstrekt door het Institut Auderghemois de Promotion Sociale.

Recette - Ontvangerij

- 20 Évolution de nos assurances pensions et cotisation auprès d'Ethias – Résultat de l'exercice 2014.
Evolutie van onze pensioens- en bijdrageverzekering bij Ethias - Resultaat van het dienstjaar 2014.
- 21 Évolution de nos assurances pensions et cotisation auprès d'Ethias – Résultat de l'exercice 2015.
Evolutie van onze pensioens- en bijdrageverzekering bij Ethias - Resultaat van het dienstjaar 2015.
- 22 Fabrique d'Eglise Anglicane Unifiée - Holy Trinity - Exercice 2014 - Compte
Verenigde Anglicaanse Kerkfabriek - Holy Trinity - Dienstjaar 2014 - Rekening
- 23 Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Blankedelle - Exercice 2017 - Budget
Kerkfabriek van Onze-Lieve-Vrouw Blankedelle - Dienstjaar 2017 - Begroting
- 24 Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours - Exercice 2013 - Budget - Modification
Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand - Dienstjaar 2013 - Begroting - wijziging
- 25 Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours - Exercice 2013 - Compte
Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand - Dienstjaar 2013 - Rekening
- 26 Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours - Exercice 2014 - Compte
Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand - Dienstjaar 2014 - Rekening
- 27 Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours - Exercice 2015 - Budget
Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand - Dienstjaar 2015 - Begroting
- 28 Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours - Exercice 2015 - Compte
Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand - Dienstjaar 2015 - Rekening
- 29 Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours - Exercice 2016 - Budget
Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand - Dienstjaar 2016 - Begroting
- 30 Fabrique d'Eglise Notre-Dame du Perpétuel Secours - Exercice 2017 - Budget
Kerkfabriek Onze-Lieve Vrouw van Altijddurende Bijstand - Dienstjaar 2017 - Begroting
- 31 Fabrique d'Eglise Saint-Julien - Exercice 2016 - Budget - Modification
Kerkfabriek Sint-Juliaan - Dienstjaar 2016 - Begroting - Wijziging
- 32 Fabrique d'Eglise Sainte-Anne - Exercice 2017 - Budget
Kerkfabriek Sint-Anna - Dienstjaar 2017 - Begroting
- 33 International Protestant Church of Brussels - Exercice 2015 - Budget
International Protestant Church of Brussels - Dienstjaar 2015 - Begroting

- 34 International Protestant Church of Brussels - Exercice 2015 - Compte
International Protestant Church of Brussels - Dienstjaar 2015 - Rekening
- 35 International Protestant Church of Brussels - Exercice 2016 - Budget
International Protestant Church of Brussels - Dienstjaar 2016 - Begroting
- 36 Maison des Jeunes d'Auderghem - Compte 2015
Maison des Jeunes d'Auderghem - Rekening van het dienstjaar 2015
- 37 Seniors Auderghem asbl – Compte 2015
Senioren Oudergem vzw – Rekening van het dienstjaar 2015
- 38 Vérification de la caisse communale arrêtée en date du 30 juin 2016
Verificatie van de gemeentekas vastgesteld op 30 juni 2016
- 39 Vérification de la caisse de la Régie Foncière arrêtée au 30 juin 2016
Verificatie van de kas van de Regie voor Grondbeleid op datum van 30 juni 2016
- 40 Ordonnance du 19 juillet 2007 visant à associer les communes dans le développement de la Région de Bruxelles-Capitale - Triennat 2016-2018 - Appel à candidature.
Ordonnantie van 19.07.2007 ertoe strekkende de gemeenten te betrekken bij de economische ontwikkeling van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Driejaarlijks 2016-2018 - Oproep tot kandidaten

Régie foncière - Regie voor het Grondbeleid

- 41 Convention de mission de coordination en matière de sécurité et de santé - phases projet et réalisation - pour les travaux de rénovation de la façade et du mur mitoyen de l'immeuble sis 41 rue de la Stratégie.
Overeenkomst tot aanstelling van een veiligheidscoördinator, ontwerp en verwezenlijking voor de renovatiewerken aan de gevel en de gemeenschappelijke muur van het gebouw gelegen 41 Krijgskundestraat.

Service Juridique - Juridische dienst

- 42 Appel d'un jugement rendu par le Tribunal de Première Instance de Bruxelles dans un litige fiscal opposant la B.V.B.A. Clear Channel à la Commune d'Auderghem en matière de taxe sur les panneaux fixes (exercice 2013)
Beroep tegen het vonnis van Rechtbank van Eerste Aanleg van Brussel in een fiscaal geschil tussen B.V.B.A. Clear Channel en de Gemeente Oudergem betreffende een belasting op vaste panelen - (belasting jaar 2013)
- 43 Appel du jugement du 8 juillet 2016 de la Justice de Paix d'Auderghem - Commune d'Auderghem/Régie des bâtiments.
Beroep tegen het vonnis van 8 juli 2016 van het Vredegerecht van Oudergem - Gemeente Oudergem/Regie der Gebouwen.
- 44 Rapport sur la politique de lutte contre les logements inoccupés pour l'année 2016.
Verslag op het gebied van het beleid betreffende de bestrijding van de leegstand gedurende de jaar 2016.

Ressources Humaines - Human Resources

- 45 Convention 02716-ICI relative à l'occupation d'agents contractuels subventionnés « Contrat d'insertion ». - Approbation

Overeenkomst 02716-ICI betreffende de tewerkstelling van gesubsidieerde contractuelen
"Inschakelingscontract". - Goedkeuring

- 46 Personnel communal : Modification de l'article 27 §3 du règlement de travail (Maladie - Visite médicale).
Gemeentepersoneel : Wijziging van het artikel 27 § 3 van het arbeidsreglement (Ziekte - Medisch onderzoek).
- 47 Personnel communal : Règlement de travail : Modification du Chapitre III "Durée du travail", article 17 "Horaires du personnel des bibliothèques".
Gemeentepersoneel : Arbeidsreglement : Wijziging van Hoofdstuk III "Arbeidsduur", artikel 17 "Uurooster van het personeel van de bibliotheken".
- 48 Rapport annuel 2015 sur la gestion des Ressources humaines dans la commune.
Jaarverslag 2015 betreffende het humanresourcesmanagement in de gemeente

Secrétariat - Secretariaat

- 49 [Question orale de Madame Muriel Koch, conseillère communale \(cdH+\) \(Complémentaire\)](#)
[Vraag van Mevrouw Muriel Koch, Gemeenteraadslid \(cdH+\) \(Aanvullend\)](#)